

EMPLOYMENT APPLICATION

Code:/12

Please Print Clearly
Vui lòng ghi rõ ràng

POSITION APPLIED		CÔNG VIỆC BẠN MUỐN LÀM				ATTACH RECENT PHOTOGRAPH NƠI DÁN ẢNH MỚI NHẤT						
FIRST CHOICE CÔNG VIỆC THỨ NHẤT SẼ CHỌN		SECOND CHOICE CÔNG VIỆC THỨ 2 SẼ CHỌN										
ARE YOU WILLING TO WORK ON ROTATION SHIFT? BẠN CÓ SẴNG SÀNG LÀM VIỆC THEO CA KHÔNG?		<input type="checkbox"/> YES CÓ		<input type="checkbox"/> NO KHÔNG								
ARE YOU WILLING TO WORK OVERSEAS? BẠN CÓ SẴNG SÀNG LÀM VIỆC Ở NƯỚC NGOÀI KHÔNG?		<input type="checkbox"/> YES CÓ		<input type="checkbox"/> NO KHÔNG								
SALARY EXPECTED MỨC LƯƠNG MONG MUỐN		AVAILABILITY KHI NÀO CÓ THỂ BẮT ĐẦU CÔNG VIỆC										
PERSONAL DATA		THÔNG TIN VỀ BẢN THÂN				TELEPHONE SỐ ĐIỆN THOẠI: OFFICE CỦA CƠ QUAN HOME CỦA NHÀ RIÊNG OTHERS CỦA CÁC NƠI KHÁC						
FULL NAME HỌ VÀ TÊN		OTHER NAME TÊN KHÁC										
<input type="checkbox"/> MR. ÔNG												
<input type="checkbox"/> MRS. BÀ												
<input type="checkbox"/> MISS. CÔ												
PERMANENT HOME ADDRESS ĐỊA CHỈ THƯỜNG TRÚ		TEMPORARY ADDRESS ĐỊA CHỈ TẠM THỜI										
LOCAL IDENTITY CARD NO. SỐ CMND	DATE ISSUED NGÀY CẤP	ISSUING PLACE NƠI CẤP										
DATE OF BIRTH NGÀY SINH	PLACE OF BIRTH NƠI SINH	AGE TUỔI										
PASSPORT NO./ISSUING COUNTRY SỐ HỘ CHIẾU/NGÀY CẤP	HEIGHT CHIỀU CAO	WEIGHT CÂN NẶNG		NATIONALITY QUỐC TỊCH								
EDUCATION HỌC VẤN	NAME & ADDRESS OF SCHOOL TÊN VÀ ĐỊA CHỈ CỦA TRƯỜNG		FROM MONTH/YEAR TỪ THÁNG/NĂM	TO MONTH/YEAR ĐẾN THÁNG/NĂM	LEVEL/CERTIFICATE OBTAINED BẰNG CẤP ĐẠT ĐƯỢC							
SECONDARY SCHOOL TRƯỜNG THCS												
HIGH SCHOOL TRƯỜNG THPT												
COLLEGE TRƯỜNG CAO ĐẲNG												
UNIVERSITY ĐẠI HỌC												
PROFESSIONAL TRAINING CÁC KHÓA HỌC CHUYÊN NGHIỆP												
FOREIGN LANGUAGE COURSES CÁC KHÓA HỌC NGOẠI NGỮ												
OTHERS CÁC KHÓA HỌC KHÁC												
LANGUAGES NGOẠI NGỮ	UNDERSTANDING HIỂU			SPEAKING NÓI			READING ĐỌC			WRITING VIẾT		
	GOOD TỐT	FAIR KHÁ	EVERAGE T.B	GOOD TỐT	FAIR KHÁ	EVERAGE T.B	GOOD TỐT	FAIR KHÁ	EVERAGE T.B	GOOD TỐT	FAIR KHÁ	EVERAGE T.B
SKILLS KỸ NĂNG	<input type="checkbox"/> TYPING WPM ĐÁNH MÁY SỐ TỪ/PHÚT			<input type="checkbox"/> DRIVING LICENCE BẰNG LÁI XE 04 BÁNH								
	<input type="checkbox"/> SHORTHAND WPM TỐC KÝ SỐ TỪ/PHÚT			<input type="checkbox"/> COMPUTER KNOWLEDGE KIẾN THỨC VI TÍNH								
	<input type="checkbox"/> OTHERS KỸ NĂNG KHÁC										

EMPLOYMENT RECORD		QUÁ TRÌNH CÔNG TÁC			
(LIST PRESENT OR LASTEST JOB FIRST - NẾU CÔNG VIỆC ĐANG LÀM HOẶC SAU CÙNG TRƯỚC)					
1. <u>COMPANY NAME</u> TÊN CÔNG TY		ADDRESS ĐỊA CHỈ		TELEPHONE ĐIỆN THOẠI	
NATURE OF BUSINESS NGÀNH NGHỀ KINH DOANH		POSITION HELD CHỨC VỤ ĐẢM NHẬN		FROM TỪ	TO ĐẾN
REASON FOR LEAVING LÝ DO THÔI VIỆC		MONTHLY SALARY MỨC LƯƠNG HẰNG THÁNG		NAME & TITLE OF SUPERVISOR TÊN & CHỨC VỤ CỦA NGƯỜI GIÁM SÁT	
2. <u>COMPANY NAME</u> TÊN CÔNG TY		ADDRESS ĐỊA CHỈ		TELEPHONE ĐIỆN THOẠI	
NATURE OF BUSINESS NGÀNH NGHỀ KINH DOANH		POSITION HELD CHỨC VỤ ĐẢM NHẬN		FROM TỪ	TO ĐẾN
REASON FOR LEAVING LÝ DO THÔI VIỆC		MONTHLY SALARY MỨC LƯƠNG HẰNG THÁNG		NAME & TITLE OF SUPERVISOR TÊN & CHỨC VỤ CỦA NGƯỜI GIÁM SÁT	
3. <u>COMPANY NAME</u> TÊN CÔNG TY		ADDRESS ĐỊA CHỈ		TELEPHONE ĐIỆN THOẠI	
NATURE OF BUSINESS NGÀNH NGHỀ KINH DOANH		POSITION HELD CHỨC VỤ ĐẢM NHẬN		FROM TỪ	TO ĐẾN
REASON FOR LEAVING LÝ DO THÔI VIỆC		MONTHLY SALARY MỨC LƯƠNG HẰNG THÁNG		NAME & TITLE OF SUPERVISOR TÊN & CHỨC VỤ CỦA NGƯỜI GIÁM SÁT	
4. <u>COMPANY NAME</u> TÊN CÔNG TY		ADDRESS ĐỊA CHỈ		TELEPHONE ĐIỆN THOẠI	
NATURE OF BUSINESS NGÀNH NGHỀ KINH DOANH		POSITION HELD CHỨC VỤ ĐẢM NHẬN		FROM TỪ	TO ĐẾN
REASON FOR LEAVING LÝ DO THÔI VIỆC		MONTHLY SALARY MỨC LƯƠNG HẰNG THÁNG		NAME & TITLE OF SUPERVISOR TÊN & CHỨC VỤ CỦA NGƯỜI GIÁM SÁT	
5. <u>COMPANY NAME</u> TÊN CÔNG TY		ADDRESS ĐỊA CHỈ		TELEPHONE ĐIỆN THOẠI	
NATURE OF BUSINESS NGÀNH NGHỀ KINH DOANH		POSITION HELD CHỨC VỤ ĐẢM NHẬN		FROM TỪ	TO ĐẾN
REASON FOR LEAVING LÝ DO THÔI VIỆC		MONTHLY SALARY MỨC LƯƠNG HẰNG THÁNG		NAME & TITLE OF SUPERVISOR TÊN & CHỨC VỤ CỦA NGƯỜI GIÁM SÁT	
CHARACTER REFERENCE NGƯỜI THAM KHẢO		EXCLUDE RELATIVES OR FRIENDS, NAME(S) OF PREVIOUS SUPERVISOR(S) PREFERRED KHÔNG KỂ BÀ CON VÀ BẠN BÈ, CHỈ NẾU TÊN NGƯỜI GIÁM SÁT CÔNG VIỆC			
FULL NAME HỌ VÀ TÊN	ADDRESS ĐỊA CHỈ	TELEPHONE SỐ ĐIỆN THOẠI	OCCUPATION NGHỀ NGHIỆP	LENGTH OF ACQUAINTANCE THỜI GIAN QUEN BIẾT	
IN CASE OF EMERGENCY, I AUTHORISE THE HOTEL TO CONTACT TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN, TÔI ỦY QUYỀN CHO KHÁCH SẠN LIÊN LẠC VỚI					
NAME TÊN _____		RELATIONSHIP QUAN HỆ _____			
ADDRESS ĐỊA CHỈ _____		TELEPHONE ĐIỆN THOẠI _____			
HOW DID YOU LEARN ABOUT THE POSITION YOU ARE APPLYING FOR? PLEASE SPECIFY LÀM THẾ NÀO BẠN BIẾT VỀ CÔNG VIỆC MÀ BẠN NỘP ĐƠN XIN LÀM? XIN NÊU RÕ					
<input type="checkbox"/> NEWSPAPER BÁO CHÍ _____		<input type="checkbox"/> FRIENDS/RELATIVES BẠN BÈ/BÀ CON _____		<input type="checkbox"/> OTHERS BẰNG CÁC CÁCH KHÁC _____	

FAMILY RECORD						HỒ SƠ GIA ĐÌNH					
MARITAL STATUS TÌNH TRẠNG HÔN NHÂN	<input type="checkbox"/> SINGLE ĐỘC THÂN		<input type="checkbox"/> MARRIED CÓ GIA ĐÌNH		<input type="checkbox"/> WIDOWED Ở GIÁ		<input type="checkbox"/> DIVORCED LY HÔN				
SPOUSE VỢ/CHỒNG	NAME TÊN			OCCUPATION NGHỀ NGHIỆP							
CHILDREN CON CÁI	1. NAME TÊN		AGE TUỔI		3. NAME TÊN		AGE TUỔI				
	2. NAME TÊN		AGE TUỔI		4. NAME TÊN		AGE TUỔI				
PARENT(S) BROTHER(S) SISTER(S) BA, ME, ANH, CHỊ, EM	NAME TÊN		RELATIONSHIP QUAN HỆ		AGE TUỔI		ADDRESS ĐỊA CHỈ		OCCUPATION NGHỀ NGHIỆP		
RELATIVES WORKING IN CPH BÁC ON ĐANG LÀM VIỆC CHO KS CELADON PALACE	NAME TÊN		DEPARTMENT PHÒNG BAN		POSITION CHỨC VỤ		RELATIONSHIP QUAN HỆ				
HOBBIES/SPORTS SỞ THÍCH/CÁC MÔN THỂ THAO	<input type="checkbox"/> DANCING KHIÊU VŨ		<input type="checkbox"/> SINGING HÁT		<input type="checkbox"/> FOOTBALL BÓNG ĐÁ		<input type="checkbox"/> BASKETBALL BÓNG RỔ		<input type="checkbox"/> BADMINTON CẦU LÔNG	<input type="checkbox"/> SWIMMING BOI LỢI	
		OTHERS CÁC MÔN KHÁC _____									
OTHER INFORMATION						THÔNG TIN KHÁC			YES CÓ	NO KHÔNG	IF YES, GIVE PARTICULARS NẾU CÓ, HÃY NÊU RÕ
1. HAVE YOU PREVIOUSLY APPLIED FOR A POSITION IN THE H&T TRADING - CONSTRUCTION CORP.? TRƯỚC ĐÂY BẠN ĐÃ BAO GIỜ NỘP ĐƠN XIN VIỆC TẠI CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI-XÂY DỰNG H&T?											
2. HAVE YOU EVER BEEN DISCHARGED FROM EMPLOYMENT BECAUSE YOUR WORK PERFORMANCE OR CONDUCT WAS NOT SATISFACTORY? BẠN ĐÃ BAO GIỜ BỊ ĐUỔI VIỆC VÌ BẠN LÀM KHÔNG ĐƯỢC VIỆC HOẶC HÀNH KIỂM XẤU?											
3. MAY ENQUIRIES BE MADE WITH YOUR PRESENT EMPLOYER REGARDING YOUR WORK PERFORMANCE, QUALIFICATIONS & CHARACTER? CÓ THỂ HỎI NGƯỜI CHỦ BẠN ĐANG LÀM VỀ CÔNG VIỆC, KHẢ NĂNG CHUYÊN MÔN, TÍNH CÁCH CỦA BẠN?											
4. HAVE YOU EVER BEEN ARRESTED AND CONVICTED OF A CRIME? BẠN ĐÃ BAO GIỜ BỊ BẮT VÀ KẾT ÁN CHƯA?											

DECLARATION PHẦN CAM ĐOAN

I UNDERSTAND THAT WITHHOLDING OR FALSIFYING INFORMATION RELEVANT TO MY APPLICATION WILL AUTOMATICALLY DISQUALIFY ME FROM EMPLOYMENT, SHOULD IT SUBSEQUENTLY BE DISCOVERED THAT I HAVE WITHHELD OR FALSIFIED ANY INFORMATION, THIS WILL BE DEEMED SUFFICIENT GROUND FOR IMMEDIATE DISMISSAL WITHOUT COMPENSATION.

I FURTHER UNDERSTAND THAT PERMANENT EMPLOYMENT IS CONTINGENT TO MEETING ALL NECESSARY ADMISSION REQUIREMENTS AND I HEREBY AUTHORISE THE HOTEL TO UNDERTAKE ANY CHECKS DEEMED NECESSARY.

I ALSO AGREE TO UNDERGO THE PRE-EMPLOYMENT MEDICAL EXAMINATION AND UNDERSTAND THAT A SATISFACTORY RESULT IS A PRE-REQUISITE FOR EMPLOYMENT. SHOULD I BE EMPLOYED, I HEREBY AGREE AND AUTHORISE TO TRANSFER ALL MY PERSONAL DATA TO THE BHUVANA HON TAM ISLAND FOR EMPLOYMENT RELATED ADMINISTRATION, BENEFIT ENROLLMENT AND MY PERSONAL CAREER DEVELOPMENT PURPOSES.

TÔI HIỂU RẰNG NẾU GIẤU GIÉM HOẶC KHAI MAN CÁC THÔNG TIN TRONG ĐƠN XIN VIỆC, TÔI ĐƯƠNG NHIÊN SẼ BỊ CHO THÔI VIỆC. VIỆC PHÁT HIỆN SỰ GIẤU GIÉM HOẶC KHAI MAN THÔNG TIN TRONG ĐƠN XIN VIỆC ĐƯỢC XEM LÀ BẰNG CHỨNG ĐỦ ĐỂ TÔI BỊ ĐUỔI VIỆC NGAY MÀ KHÔNG ĐƯỢC ĐẾN BÙ.

TÔI CÒN BIẾT RẰNG ĐƯỢC TUYỂN DỤNG LÀM VIỆC DÀI HẠN LÀ PHẢI ĐÁP ỨNG TẤT CẢ YÊU CẦU CẦN THIẾT CỦA CÔNG VIỆC VÀ THEO ĐÂY TÔI ỦY QUYỀN CHO KHÁCH SAN THỰC HIỆN CÁC VIỆC KIỂM TRA CẦN THIẾT.

TÔI ĐỒNG Ý SẼ QUA MỘT KỶ KIỂM TRA SỨC KHỎE TRƯỚC KHI LÀM VIỆC VÀ KẾT QUẢ KIỂM TRA TỐT SẼ LÀ ĐIỀU KIỆN TIÊN QUYẾT ĐỂ TÔI ĐƯỢC LÀM VIỆC. NẾU TÔI ĐƯỢC NHẬN VÀO LÀM VIỆC TÔI ĐỒNG Ý CHUYỂN GIAO TẤT CẢ HỒ SƠ CÁ NHÂN CỦA TÔI CHO THE BHUVANA HON TAM ISLAND ĐỂ PHỤC VỤ CHO MỤC ĐÍCH TUYỂN DỤNG, PHÚC LỢI VÀ THĂNG TIẾN NGHỀ NGHIỆP CÁ NHÂN CỦA TÔI.

DATE NGÀY LÀM ĐƠN

APPLICANT'S SIGNATURE CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI LÀM ĐƠN

FOR OFFICE USE ONLY
PHẦN NHẬN XÉT CỦA BỘ PHẬN

INTERVIEW EVALUATION ĐÁNH GIÁ PHỎNG VẤN	RATING CODE: 1. EXCELLENT 2. GOOD 3. SATISFACTORY 4. MARGINAL 5. UNSATISFACTORY ĐIỂM RẤT TỐT TỐT ĐƯỢC ĐƯỢC CHỨT ÍT KHÔNG ĐƯỢC				
	FIRST INTERVIEW (HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT DEPT.) PHÒNG VẤN ĐẦU TIÊN (PHÒNG PHÁT TRIỂN NHÂN LỰC)			SECOND INTERVIEW (DEPARTMENT HEAD) PHỎNG VẤN LẦN HAI (TRƯỞNG PHÒNG BAN)	
	CODE ĐIỂM	REMARKS NHẬN XÉT		CODE ĐIỂM	REMARKS NHẬN XÉT
APPEARANCE NGOẠI HÌNH					
PERSONALITY TÍNH CÁCH					
LANGUAGE SKILLS (ENG.) KỸ NĂNG TIẾNG ANH					
COMMUNICATION SKILLS KỸ NĂNG GIAO TIẾP					
INITIATIVE SHOWN MỨC ĐỘ SÁNG KIẾN					
SELF-CONFIDENCE MỨC ĐỘ TỰ TIN					
TECHNICAL KNOWLEDGE KIẾN THỨC CHUYÊN MÔN					
JOB KNOWLEDGE KIẾN THỨC CÔNG VIỆC					
OVERALL SUITABILITY ĐÁNH GIÁ TỔNG QUÁT					
TEST SCORE/100 ĐIỂM KIỂM TRA/100	<input type="checkbox"/> RECOMMEND FOR THÍCH HỢP CHO _____		<input type="checkbox"/> ACCEPT FOR CHẤP NHẬN _____		
IQ CHỈ SỐ THÔNG MINH	ENGLISH KỸ NĂNG TIẾNG ANH	<input type="checkbox"/> FOR FUTURE CONSIDERATION SẼ XEM XÉT LẠI TRONG TƯƠNG LAI	<input type="checkbox"/> DECLINE TỪ CHỐI	<input type="checkbox"/> DECLINE TỪ CHỐI	
		BY _____ DATE _____ DO _____ NGÀY _____		BY _____ DATE _____ DO _____ NGÀY _____	
ACCEPTED FOR EMPLOYMENT CHẤP NHẬN TUYỂN DỤNG LÀM VIỆC	POSITION CHỨC VỤ		DEPARTMENT PHÒNG BAN		
	STARTING SALARY LƯƠNG KHỞI ĐIỂM		STARTING DATE NGÀY BẮT ĐẦU		
	REMARKS NHẬN XÉT				
	_____ DEPARTMENT HEAD/DATE TRƯỞNG BỘ PHẬN/NGÀY		_____ HR DEVELOPMENT MANAGER/DATE GIÁM ĐỐC TỔ CHỨC NHÂN SỰ/NGÀY		_____ GENERAL MANAGER/DATE TỔNG GIÁM ĐỐC/NGÀY
REFERENCE CHECK KIỂM TRA LẠI VỚI NGƯỜI THAM KHẢO		SECURITY KIỂM TRA VỀ AN NINH		DATE OF MEDICAL CHECK: _____ NGÀY KIỂM TRA SỨC KHỎE	
				RESULT KẾT QUẢ <input type="checkbox"/> FIT PHÙ HỢP <input type="checkbox"/> UNFIT KHÔNG PHÙ HỢP DATE OF UNIFORM FITTING (IF NECESSARY) _____ NGÀY PHÁT ĐỒNG PHỤC (NẾU CẦN) _____ EMPLOYEE NO.: _____ MÃ SỐ NHÂN VIÊN	
FURTHER NOTICE BY HRD: GHI CHÚ THÊM CỦA BP NHÂN SỰ			STAFF LOCKER NO.: _____ SỐ TỦ ĐỰNG ĐỒ CỦA NHÂN VIÊN BANK ACCOUNT NO.: _____ SỐ TÀI KHOẢN NGÂN HÀNG		